

卡西远航冒险记

[德] 埃尔克·施米克 / 著

[德] 罗塔特·苏珊·伯纳 / 绘

谭琳 / 译



天津出版传媒集团

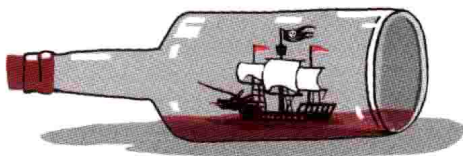
天津人民出版社

卡西远航冒险记

[德] 埃尔克·施米克 / 著

[德] 罗塔特·苏珊·伯纳 / 绘

谭琳 / 译



天津出版传媒集团

天津人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

卡西远航冒险记 / (德) 施米克著 ; (德) 伯纳绘 ;
谭琳译. -- 天津 : 天津人民出版社, 2014. 4
ISBN 978-7-201-08623-1

I. ①卡… II. ①施… ②伯… ③谭… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 025212 号

著作权合同登记号 图字: 02-2014-32 号

© 2012 arsEdition GmbH, München - all rights reserved - Original title:
"Ich, Kasimir - An Bord des Piratenschiffs"

版权代理: 北京华德星际文化传媒有限公司
本书简体中文版权由北京天域北斗图书有限公司取得。
版权所有, 侵权必究!

天津人民出版社出版

出版人: 黄沛

(天津市西康路 35 号 邮编: 300051)

邮购部电话: (022) 23332469

网址: <http://www.tjrmcbs.com>

电子邮箱: tjrmcbs@126.com

北京联兴盛业印刷股份有限公司 新华书店经销

2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

889 毫米 × 1194 毫米 32 开本 6.75 印张

字数: 72 千字 印数: 6000

定价: 29.80 元

目 录

第一章	故事开始之前	9
第二章	卡西来到他的世界尽头	15
第三章	卡西加入海盗	22
第四章	卡西与船长	30
第五章	卡西跟着山姆的新生活	33
第六章	卡西给船长送咖啡	39
第七章	危险的无风天气	43
第八章	太阳的秘密	50
第九章	希望与失望——一个新的重要发现	58
第十章	小小的成功	65
第十一章	遥远的航程	68
第十二章	海盗袭击	74
第十三章	舵轮前的战斗	82
第十四章	海盗审判	90
第十五章	在世界边缘	97
第十六章	卡西昏倒了	106
第十七章	中医疗法	116
第十八章	哥伦布之路	122
第十九章	妮卡图！	133

第二十章	妮卡图被绑架的故事	150
第二十一章	藏身之处	161
第二十二章	蒙在鼓里的航程	164
第二十三章	巴拿马运河	177
第二十四章	怎么办？	182
第二十五章	福兮祸兮	189
第二十六章	一位新船长	194
第二十七章	波利尼西亚式航行	198
第二十八章	在卡拉瓦蒂	203
第二十九章	终于回来了！	209



卡西远航冒险记



柏林有个男孩儿，卡西这个名字，
本是给他取的，他喜欢海盗。
他名叫文森特，这本书献给他。

卡西远航冒险记

[德] 埃尔克·施米克 / 著

[德] 罗塔特·苏珊·伯纳 / 绘

谭琳 / 译



天津出版传媒集团

天津人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

卡西远航冒险记 / (德) 施米克著 ; (德) 伯纳绘 ;
谭琳译. -- 天津 : 天津人民出版社, 2014.4
ISBN 978-7-201-08623-1

I. ①卡… II. ①施… ②伯… ③谭… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 025212 号

著作权合同登记号 图字: 02-2014-32 号

© 2012 arsEdition GmbH, München - all rights reserved - Original title:
"Ich, Kasimir - An Bord des Piratenschiffs"

版权代理: 北京华德星际文化传媒有限公司
本书简体中文版权由北京天域北斗图书有限公司取得。
版权所有, 侵权必究!

天津人民出版社出版

出版人: 黄沛

(天津市西康路 35 号 邮编: 300051)

邮购部电话: (022) 23332469

网址: <http://www.tjrmcbs.com>

电子邮箱: tjrmcbs@126.com

北京联兴盛业印刷股份有限公司 新华书店经销

2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

889 毫米 × 1194 毫米 32 开本 6.75 印张

字数: 72 千字 印数: 6000

定价: 29.80 元

目 录

第一章	故事开始之前	9
第二章	卡西来到他的世界尽头	15
第三章	卡西加入海盗	22
第四章	卡西与船长	30
第五章	卡西跟着山姆的新生活	33
第六章	卡西给船长送咖啡	39
第七章	危险的无风天气	43
第八章	太阳的秘密	50
第九章	希望与失望——一个重要的新发现	58
第十章	小小的成功	65
第十一章	遥远的航程	68
第十二章	海盗袭击	74
第十三章	舵轮前的战斗	82
第十四章	海盗审判	90
第十五章	在世界边缘	97
第十六章	卡西昏倒了	106
第十七章	中医疗法	116
第十八章	哥伦布之路	122
第十九章	妮卡图！	133

第二十章	妮卡图被绑架的故事	150
第二十一章	藏身之处	161
第二十二章	蒙在鼓里的航程	164
第二十三章	巴拿马运河	177
第二十四章	怎么办？	182
第二十五章	福兮祸兮	189
第二十六章	一位新船长	194
第二十七章	波利尼西亚式航行	198
第二十八章	在卡拉瓦蒂	203
第二十九章	终于回来了！	209



夏日时光^[1]

乔治和埃拉·格什温
杜波斯与多萝西·海华德

夏日时光
生活轻松好简单
鱼儿高高蹦起
地里棉花开放

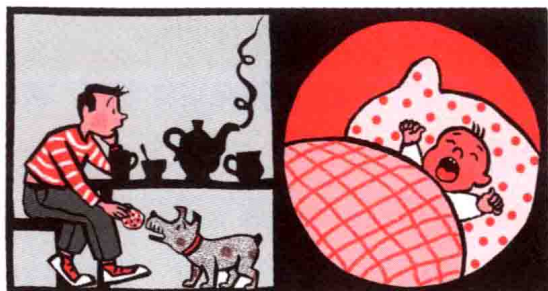
爸爸很有钱
妈妈真漂亮
所以啊，嘘——小宝贝儿
别哭啦

总有一天早上
你会唱着歌儿起床
飞上天空
展开翅膀

可是在那之前啊
谁也别想把你怎么样
因为有爸爸妈妈
守在你身旁

[1] 《夏日时光》选自美国音乐家乔治·格什温（George Gershwin）的三幕音乐剧《波基与贝丝》，是一首爵士风格、广为传唱的摇篮曲。——译者注

第一章 故事开始之前



卡西遇到海盗这天，是个星期天。这天一大早，就很不对劲。

这天，卡西全家本来应该和往常一样，过得非常舒服。往常的星期天，卡西全家都会睡个大懒觉，想睡到什么时候，就睡到什么时候，反正闹钟也不会响。家里的小狗阿飞，会从这张床蹭到那张床，一找到合适的地方，就蜷起身子，舒舒服服躺好，叹上一口气，打起小呼噜。早醒的人要是正拿着本书翻呢，一瞧见它那享受的样子，也会跟着迷迷糊糊又睡过去。就这样，每个星期天，卡西全家人都会在阿飞的带领下，睡一个比别人

家时间长得多的大懒觉。

卡西家的人还喜欢懒洋洋地靠在沙发上，讲着自己瞎编的长长的故事。他们特别喜欢随心所欲，偷偷小懒。这种让自己舒服的本事，卡西全家人都会。不过，最厉害的还要数卡西。他爸爸就不止一次地说过，卡西睡懒觉完全是无师自通，拿手得很呢。

可是，这天早上，从睡懒觉这件事起，就出了岔子。

这全都得怪卡西的小不点儿妹妹安宝。她只有一丁点儿大，坐都坐不稳，个头跟大面包差不多，可又没面包那么安静。有时候卡西放学回家，想跟妈妈说说和同学一起去了非洲的事儿，结果妈妈没听上几句，就一脸担心地跑进卧室了。其实，就是躺在摇篮里的安宝小小地咳嗽了一声。那声音多小呀，就跟蚂蚁的声音差不多。

安宝一会儿要这样，一会儿要那样，没完没了。必须得有人摇着她，唱着歌儿哄她睡觉，又唱着歌儿哄她醒来，再给她吃点儿奶，拍拍嗝，换尿布，然后又得一边摇她，一边唱着歌儿哄她睡觉。有时候她醒了，笑得小脸蛋上一边一个酒窝，这时候就得夸她可爱。如果她破天荒地安静躺着，没什么要求，那准是家里来了客人，而且是专门来看她这个小宝宝的。卡西简直快要想不起没有安宝的时候家里是什么样子了。有时候妈妈安

慰他，说他将来一定会喜欢跟安宝一起玩儿。可是，就算是把一个球弄进了点儿大的球门里，也得等她能坐稳才行吧！

现在，卡西觉得，他必须赶紧想点儿别的事情了。不然的话，他会难受得哭出来。其实他很想哭，哭过以后胃口会特别好，还会比平时更喜欢跟人搂搂抱抱，亲热亲热。哭完了，眼里的世界像水洗过一样清清爽爽。可是，这会儿他身边没有人来安慰他，紧紧地搂着他——阿飞只有四条腿，跑得很快，踢球也还凑合。可要把谁搂进怀里，它可干不了——唉，现在最好别再异想天开，盼着有一天自己不用再见到安宝了。还不如好好想想，要是今天他碰上了海盗，会发生什么事呢。

这天早上，安宝大哭大闹，哭得就像——噎，哭得和她平时一样。就没人能像她那样，又哭又喊闹得这么厉害。卡西觉得安宝的哭声挺正常，可是他妈妈却听出了不同。“好像跟平时不太一样呢。”她对安宝的爸爸大卫^[2]说，“你没听出来吗？声音特别高，边哭还边喘气，肯定有问题！”卡西觉得，安宝一直拼命地哭，哭了这么久，换换气正常得很。可是，没人会问他的意见。这个早晨，卡西和安宝的妈妈几乎就是安宝一个人

[2] 卡西和安宝不是同一个父亲。大卫是安宝的爸爸。

的妈妈了。妈妈给住在邻村的医生温克太太打了个电话，医生说她马上就过来看看。这倒没什么，可是大家必须得赶紧起床、刷牙、吃早饭——一点儿都不像悠闲舒服的星期天了。领头睡懒觉的阿飞也从那张它好不容易选定的床上滚下来了，绕着冰箱蹭来蹭去。它最爱吃的肉肠放在冰箱里呢，这也是卡西最喜欢吃的东西——肉肠的每一片上都有绿色的小丁，有人说那是碎黄瓜

